

# Geithainer Anzeiger



AMTSBLATT DER STADT GEITHAIN & DER GEMEINDE NARSDORF

20. Jahrgang

Sonnabend, den 22. Februar 2014

03/2014 / KW 8/2014

## Tag der offenen Tür in der Paul-Guenther-Schule Geithain

**Samstag: 08. März 2014**  
von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

**Es stellen sich 2 Schularten vor:**

- **Grundschule**
- **Oberschule**

Herzlich eingeladen sind alle künftigen Schulanfänger der Grundschule und zukünftige Fünftklässler mit ihren Familien sowie interessierte ehemalige und jetzige Schüler der Schule.

Paul-Guenther-Schule Geithain, Schillerstraße 13, 04643 Geithain,  
Tel.: 034341/42494, Fax: 034341/42866, e-mail: msgeithain@aol.com  
Homepage: [www.paul-guenther-schule.de](http://www.paul-guenther-schule.de)



**Nächster Erscheinungstermin:**

**Samstag, den 29. März 2014**

**Nächster Redaktionsschluss:**

**Mittwoch, den 19. März 2014**

# Liebe Geithainerinnen und Geithainer,

im März ist Hochsaison! - für's Lesen und für Bücher. In einigen Tagen ist Buchmesse. Das größte Lesefest Europas findet in Leipzig statt, für Geithainer also fast vor der Haustür und... wir können mit der S-Bahn hinfahren!

Wer es an diesen 4 Tagen nicht schafft, alle Veranstaltungen zu besuchen, dem steht die Stadtbibliothek hier in Geithain das ganze Jahr über offen. 13.384 Besucher waren letztes Jahr da.

Vor allem Bücher finden zunehmend größeres Interesse, in welcher Form auch immer. Den größten Teil der literarischen Medien stellen natürlich die gebundenen Papierbücher, die man problemlos von Hand zu Hand geben kann. Daneben gewinnen Hörbücher größere Beliebtheit und, kontinuierlich steigend, die eBooks, Literatur im elektronischen Format. Diese sind wiederum für unterwegs ganz prima geeignet.

Bei all dem Angebot ist trotzdem das Wichtigste: es wird gelesen oder Literatur gehört, wo immer man gerade ist! Und das ist gut so. Die großen Geschichten, Unterhaltung und lebenslanges Lernen spielen dabei als Motivation gleichermaßen zusammen. Deshalb haben Geithainer Leser 2013 auch mehr als 36 000 Medien aus der Bibliothek nach Hause getragen.

Die öffentlichen Veranstaltungen in der Bücherei werden möglichst so zusammengestellt, dass für fast alle Interessantes geboten wird. So stellen schon am 05. März Leser wieder Bücher vor und überraschen mit literarischen Entdeckungen. Am 20. März können sich all diejenigen, die elektronisch unterwegs sein möchten gut beraten lassen, wenn Dipl.-Bibliothekarin Marion Wiesehügel und PC-Spezialist Frank Thiele den Weg von der Onleihe zum Endgerät mit Ihnen gemeinsam gehen.

In den fast 3800 Titeln Sachliteratur, die in der Bücherei zur Verfügung stehen, steckt natürlich auch ein riesiges Potenzial an Wissen und Fakten für jeden Lebensbereich. Die Volkshochschule Leipziger Land als Partner hilft, dieses noch besser zu erschließen. Die Synergien ergeben sich zwischen dem Sachbuchbestand unserer Bibliothek und den Kursen und Referenten der VHS. Diese Abendvorträge sind ebenfalls gut besucht und werden deshalb weiter geführt. Das nächste Mal am 13. Mai wenn Psychologe Uwe Reißig über Glückliche Eltern...glückliche Kinder? spricht.

Den Kleinsten unter den Besuchern wurde in den vergangenen 4 Wintermonaten ein besonderes Lesefest bereitet. Jeden Dienstag lasen Mütter, Omas, Bibliothekarinnen oder Buchhändlerinnen den kleinen Besuchern neue und alte Geschichten vor. Und weil es allen so gut gefallen hat, geht es im nächsten November weiter.

Ich freue mich über diese lebendige Vielfalt unserer Bibliothek.

Uns allen einen guten - vielleicht schon Vorfrühlingsmonat - März.

Herzlichst

Ihre   
Romy Bauer



## Telefonverzeichnis der Stadtverwaltung Geithain | Vorwahl: 034341 | Fax: 034341-466221

### → Büro Bürgermeisterin

<b>Bürgermeisterin</b>	<b>Frau Bauer</b> ..... <b>466-104</b>
Büro Bürgermeisterin/ Sitzungsdienst/Amtsblatt	Frau Franke ..... 466-103
Rechnungsprüfung	Frau Werner ..... 466-102
Versicherungen, Archiv, Märkte, Soziales, Sportstätten, Schiedsstelle	Frau Tusche ..... 466-106
Fremdenverkehrsamt	Frau Mitschke .. 466-150 / 44602
Bibliothek	Frau Wiesehügel ..... 43168 Frau Kratz
Bürger- und Vereinshaus	Frau Otto ..... 41977 Herr Kalus ..... 0176/64262464
Heimattmuseum	Frau Schmidt ..... 44403

### → Fachbereich 2 Zentrale Dienste/Finanzen

<b>Fachbereichsleiterin</b>	<b>Frau Eichler</b> ..... <b>466-109</b>
Kassenverwalter	Frau Korndörfer ..... 466-209
Schulen; Anlagenbuchhaltung	Frau Müller ..... 466-211
Kasse/Buchhaltung	Frau Leidner ..... 466-208
Steuern	Frau Friedemann ..... 466-213

Kindereinrichtungen/Wahlen	Frau Riedel ..... 466-122
Einwohnermeldeamt	Frau Michael ..... 466-121
Standesamt/Personal	Frau Große ..... 466-125

### → Fachbereich 3 Bau- und Ordnungswesen

<b>Fachbereichsleiterin</b>	<b>Frau Jesierski</b> ..... <b>466-108</b>
Liegenschaften	Frau Dangriß ..... 466-210
Wohnungsverwaltung	Frau Tröllitsch ..... 466-205
Bürgerbüro Narsdorf/ Sitzungsdienst Narsdorf/Gewerbe	..... 034346/60274 ..... Fax: 034346/61886
Sicherheit/Ordnung/ Polizei	Frau Winkler ..... 466-206
Gemeindlicher Vollzugsdienst Allg.Verwaltung/Fundbüro	Herr Döppling ..... 466-206
Allg. Bauverwaltung	Frau Weise ..... 466-110
Hoch- und Tiefb./Baukontr.	Herr Rätsch ..... 466-201
Feuerwehr/ Katastrophenschutz/ Gewässer/Bäume	Frau Herold ..... 466-110
Stadtreinigung/Bauhof	Frau Bräutigam ..... 41816

**Sprechstunde der Bürgermeisterin**  
06.03.2014 von 16 - 17 Uhr

#### Öffnungszeiten Stadtverwaltung Geithain

Montag: 08:00 – 12:00 Uhr  
13:00 – 15:00 Uhr  
Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr  
13:00 – 18:00 Uhr  
Mittwoch: 08:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr  
13:00 – 17:00 Uhr  
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr

#### Sprechzeiten der Stadtverwaltung Geithain

Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr  
13:00 – 18:00 Uhr  
Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr  
13:00 – 17:00 Uhr

Terminvereinbarungen außerhalb der  
offiziellen Sprechzeiten sind nach Ab-  
sprache möglich.

#### Öffnungszeiten des Bürgerbüros Narsdorf

Donnerstag 08:00 – 12:00 Uhr  
13:00 – 17:00 Uhr

#### Sprechzeiten des Bürgermeisters in Narsdorf

Montag 15:30 – 18:00 Uhr

#### E-Mail-Adressen:

##### Bürgermeisterin / Sekretariat

- buergermeister@geithain.de
- rechnungspruefung@geithain.de

##### Zentrale Dienste/Finanzen

- kaemmerei@geithain.de
- meldeamt@geithain.de
- standesamt@geithain.de

##### Bau- und Ordnungsdienste

- bauverwaltung@geithain.de
- Bauhof.geithain@googlemail.com

##### Fremdenverkehrsamt:

- Stadt@Geithain.de
- Fremdenverkehrsamt@geithain.de

##### Museum:

- heimatmuseum.geithain@  
googlemail.com

##### Bibliothek:

- bibo-geithain@t-online.de

##### Bürgerhaus:

- buergerhaus.geithain@gmail.com

##### Kinder- und Jugendhaus

- Kjh-geithain@Kv-Leipzig.de

##### Schulen:

- msgeithain@aol.com
- grundschule-geithain@t-online.de
- iwg@saxony-international-school.de
- gs.narsdorf@t-online.de

**Weitere Angaben entnehmen Sie  
bitte dem Telefonbuch!**

## Bekanntmachungen der Stadt Geithain

### ■ Sitzungen im Monat März 2014

#### → Technischer Ausschuss

- Dienstag, 04. März 2014  
18:00 Uhr, Rathaus Geithain

#### → Verwaltungsausschuss

- Dienstag, 11. März 2014  
18:00 Uhr, Rathaus Geithain

#### → Sitzung des Stadtrates zu Geithain

- Dienstag, 18. März 2014,  
18:00 Uhr im Ratssaal des Rathauses  
Geithain

#### → Ältestenrat

- Donnerstag, 20. März 2014  
17:00 Uhr, Rathaus Geithain

Hinweise zur Öffentlichkeit der Sitzungen sowie zur Tagesordnung der Sitzungen entnehmen  
Sie bitte der Verkündungstafel am Rathaus.

### ■ Der Technische Ausschuss hat in seiner Sitzung am 04. Februar 2014 folgende nachstehende Beschlüsse mit folgenden wesentlichen Inhalten gefasst:

#### Beschluss-Nr. 90/44/2014

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaats Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 6 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Technische Ausschuss die Vergabe der Planungsleistungen zur Schadensbeseitigung Hochwasser 2013, Sanierung Straße Theusdorf, Leistungsphasen 1 - 4, Vermessungsleistungen, Baugrunduntersuchung und Statik an das Büro Uhlmann & Partner Ingenieurgesellschaft mbH, Appelsteinallee 3, 04416 Markleeberg.

Die Finanzierung der Leistung erfolgt über die Buchungsstelle 7541.25 511102 Instandsetzung OT Theusdorf - Straße und Brücke.

Die Deckung erfolgt durch Einnahmen des Förderprogramms Hochwasser 2013.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

#### Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	9	Anwesende:	7	Stimmberechtigte:	7
Dafür-Stimmen:	7	Stimmhaltungen:	0	Dagegen:	0

#### Beschluss-Nr. 91/44/2014

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaats Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 6 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Technische Ausschuss die Vergabe der Planungsleistungen zur Schadensbeseitigung Hochwasser 2013, Instandsetzung Henning-Frenzel-Stadion in Geithain, Leistungsphasen 1 - 4, Vermessungsleistungen, Baugrunduntersuchung an das Büro Michael Wolf Landschaftsarchitekt, Altenburger Str. 9, 09322 Penig/OT Niedersteinbach.

Die Finanzierung der Leistung erfolgt über die Buchungsstelle 7424.11 511102 Instandsetzung Sportanlagen und Nebenanlagen Henning-Frenzel-Stadion.

Die Deckung erfolgt durch Einnahmen des Förderprogramms Hochwasser 2013.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

#### Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	9	Anwesende:	7	Stimmberechtigte:	7
Dafür-Stimmen:	7	Stimmhaltungen:	0	Dagegen:	0

#### Beschluss-Nr. 92/44/2014

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaats Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 6 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Technische Ausschuss die Vergabe der Planungsleistungen zur Schadensbeseitigung Hochwasser 2013, Instandsetzung Hartplatz am Freibad in Geithain, Leistungsphasen 1 - 4, Vermessungsleistungen, Baugrunduntersuchung an das Büro Michael Wolf Landschaftsarchitekt, Altenburger Str. 9, 09322 Penig/OT Niedersteinbach.

Die Finanzierung der Leistung erfolgt über die Buchungsstelle 7424.12 511102 Instandsetzung Sportanlagen und Nebenanlagen Hartplatz am Freibad.

Die Deckung erfolgt durch Einnahmen des Förderprogramms Hochwasser 2013.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

#### Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	9	Anwesende:	7	Stimmberechtigte:	7
Dafür-Stimmen:	7	Stimmhaltungen:	0	Dagegen:	0

#### Beschluss-Nr. 93/44/2014

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaats Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 6 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Technische Ausschuss die Vergabe der Planungsleistungen zur Schadensbeseitigung Hochwasser 2013, Instandsetzung der Verkehrsanlage zur Kirche in Niedergräfenhain, Leistungsphasen 1 - 4, Vermessungsleistungen, Baugrunduntersuchung an das Büro DATA-TRANS, Vermessungs- und Ingenieurbüro

## Bekanntmachungen der Stadt Geithain

### ■ Schiedsstelle

**1. Dienstag im Monat**

von 17:00 – 19:00 Uhr

466-202

*Nächste Sprechstunde:  
Dienstag, den 04. März 2014*

### ■ Fundbüro

Im Fundbüro der Stadt Geithain, Markt 11 wurden mehrere Damen- und Herrenfahrräder, eine schwarze Damen-/Mädchenjacke sowie diverse Schlüssel abgegeben und können dort abgeholt werden.

Tel. 034341/466206,  
Herr Döppling

Aufgrund der 2014 anstehenden Wahlen kann es vereinzelt zu Veränderungen bei dem Redaktionsschluss bzw. Erscheinungstermin des Amtsblattes kommen.

Bitte informieren Sie sich immer aktuell an den auf dem Deckblatt veröffentlichten Daten zum Redaktionsschluss bzw. Erscheinungstag der nächsten Ausgabe.

Ihre Stadtverwaltung

### ■ Termine Amtsblatt Stadt Geithain / Gemeinde Narsdorf 2014

Redaktionsschluss <i>(Artikel zur Vorlage bei der Verwaltung)</i>	Erscheinungstag
19.03.2014	29.03.2014
21.04.2014	30.04.2014
20.05.2014	31.05.2014
17.06.2014	28.06.2014
21.07.2014	30.07.2014
20.08.2014	30.08.2014
17.09.2014	27.09.2014
20.10.2014	29.10.2014
19.11.2014	29.11.2014
17.12.2014	31.12.2014

Bitte immer *aktuell auf dem Deckblatt des Anzeigers oder auf der Homepage der Stadt Geithain nachschauen - Termine können auch abweichen.*

Alexander Reichelt, OT Tautenhain, Am Wiesengrund 8, 04657 Frohburg.

Die Finanzierung der Leistung erfolgt über die Buchungsstelle 7541.23 511102 Instandsetzung Straße in Niedergräfenhain, Nr. 54-58, Zufahrt zur Kirche.

Die Deckung erfolgt durch Einnahmen des Förderprogramms Hochwasser 2013.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

#### Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	9	Anwesende:	7	Stimmberechtigte:	7
Dafür-Stimmen:	7	Stimmenthaltungen:	0	Dagegen:	0

#### Beschluss-Nr. 94/44/2014

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaats Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 6 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Technische Ausschuss die Vergabe der Planungsleistungen zur Schadensbeseitigung Hochwasser 2013, Instandsetzung des Oberfürstenteichs in Geithain, Leistungsphasen 1 - 4, Vermessungsleistungen und Deklarationsuntersuchung an die Ingenieurgesellschaft Koch mbH, Wickershain Nr. 29E, 04643 Geithain.

Die Finanzierung der Leistung erfolgt über die Buchungsstelle 7552.15 511102 Wiederherstellung Gewässerlauf Eula - Oberfürstenteich in Geithain.

Die Deckung erfolgt durch Einnahmen des Förderprogramms Hochwasser 2013.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

#### Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	9	Anwesende:	7	Stimmberechtigte:	7
Dafür-Stimmen:	7	Stimmenthaltungen:	0	Dagegen:	0

#### Beschluss-Nr. 95/44/2014

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaats Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 6 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Technische Ausschuss die Vergabe der Planungsleistungen zur Schadensbeseitigung Hochwasser 2013, Instandsetzung Fahrbahnoberfläche Dammweg am Oberfürstenteich in Geithain, Leistungsphasen 1 - 4, Vermessungsleistungen und Baugrunduntersuchung an die Ingenieurgesellschaft Koch mbH, Wickershain Nr. 29E, 04643 Geithain.

Die Finanzierung der Leistung erfolgt über die Buchungsstelle 7541.17 511102 - Instandsetzung Fahrbahnoberfläche Dammweg am Oberfürstenteich in Geithain.

Die Deckung erfolgt durch Einnahmen des Förderprogramms Hochwasser 2013.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

#### Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	9	Anwesende:	7	Stimmberechtigte:	7
Dafür-Stimmen:	7	Stimmenthaltungen:	0	Dagegen:	0

#### Beschluss-Nr. 96/44/2014

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaats Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 6 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Technische Ausschuss die Vergabe der Planungsleistungen zur Schadensbeseitigung Hochwasser 2013, Wiederherstellung des Parkplatzes Altdorf, Altenburger Straße in Geithain, Leistungsphasen 1 - 4, Vermessungsleistungen und Baugrunduntersuchung an die Ingenieurgesellschaft Koch mbH, Wickershain Nr. 29E, 04643 Geithain.

Die Finanzierung der Leistung erfolgt über die Buchungsstelle 7541.26 511102 - Wiederherstellung des Parkplatzes Altdorf, Altenburger Straße in Geithain.

Die Deckung erfolgt durch Einnahmen des Förderprogramms Hochwasser 2013.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

### ■ Der Stadtrat der Stadt Geithain hat in seiner öffentlichen Sonderstadtratssitzung am 11. Februar 2014 folgenden nachstehenden Beschluss gefasst:

#### Beschluss- Nr.: 278/Sonderstadtrat/2014

Auf der Grundlage der §§ 28/1 und 90/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Stadtrat der Stadt Geithain:

Die Stadt Geithain veräußert den Wohngebäudekomplex Goethestraße 14-18 in Geithain, gelegen auf deinem Teil des Flurstückes 795/2 der Gemarkung Geithain an die Goethestraße Projekt GbR.

Der Verkaufserlös ist ausschließlich zur Kredittilgung einzusetzen.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, die entsprechenden verbindlichen Verkaufsverhandlungen mit dem Interessenten zu führen und einen notariellen Vertag abzuschließen.

#### Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder:	15	Anwesende:	8	Stimmberechtigte:	8+1
(3 Stadtratsmandate zurzeit unbesetzt)					
Dafür-Stimmen:	6	Dagegen:	1	Stimmenthaltungen:	2

## Bekanntmachungen der Stadt Geithain

### ■ Öffentliche Bekanntmachung der Durchführung der Stadtrats- und Ortschaftsratswahlen in der Stadt Geithain

1. Die Wahl des Stadtrates/Ortschaftsrates in dem oben genannten Wahlgebiet findet  
**am Sonntag, dem 25. Mai 2014 statt.**
  
2. Die Zahl der zu wählenden Mitglieder beträgt
 

für die Stadtratswahl	18
für die Ortschaftsratswahl Nauenhain	8
für die Ortschaftsratswahl Wickershain	8.
  
3. **Zahl und Abgrenzung der Wahlkreise**  
Im Wahlgebiet besteht ein Wahlkreis.
  
4. **Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen**
  - 4.1 Die Wahlvorschläge für diese Wahl können frühestens am Tag nach dieser Bekanntmachung und müssen spätestens am 20.03.2014 bis 18.00 Uhr beim Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses (**Stadtverwaltung Geithain, Markt 11, 04643 Geithain**) schriftlich eingereicht werden.
  - 4.2 Wahlvorschläge können von Parteien und von Wählervereinigungen eingereicht werden. Jede Partei und jede Wählervereinigung kann nur einen Wahlvorschlag einreichen.
  
5. **Inhalt und Form der Wahlvorschläge**
  - 5.1 Die Wahlvorschläge sind unter Beachtung der gesetzlichen Vorschriften aufzustellen.  
Sie müssen den Bestimmungen über Inhalt und Form der Wahlvorschläge der §§ 6a bis 6e Kommunalwahlgesetz (KomWG) und des § 16 Kommunalwahlordnung (KomWO) entsprechen; die im § 16 Abs. 3 KomWO genannten Unterlagen sind den Wahlvorschlägen beizufügen.  
Jeder Wahlvorschlag für die **Stadtratswahl** darf höchstens **27** Bewerber enthalten.  
Jeder Wahlvorschlag für die **Ortschaftsratswahl** darf höchstens **12** Bewerber enthalten.
  - 5.2 Wählbar sind Bürger der Stadt, sofern sie nicht nach § 31 Abs. 2 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen bzw. § 27 Abs. 2 der Landkreisordnung für den Freistaat Sachsen von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind.  
Bürger der Stadt ist jeder Deutsche im Sinne des Artikels 116 des Grundgesetzes und jeder Staatsangehörige eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union, der das 18. Lebensjahr vollendet hat und seit mindestens drei Monaten in der Stadt wohnt.
  - 5.3 Vordrucke für Wahlvorschläge, Niederschriften über Bewerberaufstellungen und Zustimmungserklärungen sind bei **Stadtverwaltung Geithain, Zimmer 002/ 211, Markt 11, 04643 Geithain** während der allgemeinen Öffnungszeiten erhältlich.
  
6. **Hinweise auf Unterstützungsunterschriften**
  - 6.1 Jeder Wahlvorschlag für die **Stadtratswahl** muss nach § 6b bzw. § 35a KomWG und § 17 KomWO von mindestens 60 zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des Wahlvorschlags Wahlberechtigten, die keine Bewerber des Wahlvorschlags sind, unterstützt werden (Unterstützungsunterschriften).  
Jeder Wahlvorschlag für die **Ortschaftsratswahl** muss nach § 6b bzw. § 35a KomWG und § 17 KomWO von mindestens 10 zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des Wahlvorschlags Wahlberechtigten, die keine Bewerber des Wahlvorschlags sind, unterstützt werden (Unterstützungsunterschriften).
  - 6.2 Die Unterstützungsunterschriften können nach Einreichung des Wahlvorschlags in/im **Stadtverwaltung Geithain, Einwohnermeldeamt, Markt 11, 04643 Geithain** während der allgemeinen Öffnungszeiten bis spätestens am Tag des Ablaufs der Einreichungsfrist für Wahlvorschläge 20.03.2014, 18.00 Uhr geleistet werden.  
Die Unterstützungsunterschriften müssen von den Wahlberechtigten auf einem Unterschriftenblatt nach amtlichen Muster

mit folgenden Angaben: Familienname, Vorname, Geburtsdatum, Anschrift der Hauptwohnung und Tag der Unterzeichnung, eigenhändig geleistet werden.

Wahlberechtigte, die infolge Krankheit oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung gehindert sind, die Verwaltung aufzusuchen, können die Unterzeichnung durch Erklärung vor einem Beauftragten der Gemeindeverwaltung ersetzen. Sie haben dies beim Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses spätestens am siebten Tag vor dem Ablauf der Einreichungsfrist für Wahlvorschläge (13.03.2014) schriftlich zu beantragen; dabei sind die Hinderungsgründe glaubhaft zu machen.

Ein Wahlberechtigter kann für dieselbe Wahl nur für einen Wahlvorschlag eine Unterstützungsunterschrift leisten.

6.3 Der Wahlvorschlag einer Partei für die Stadtratswahl, die aufgrund eigenen Wahlvorschlags

1. im Sächsischen Landtag vertreten ist oder
2. seit der letzten Wahl im Stadtrat der Stadt vertreten ist oder im Gemeinderat einer an einer Gemeindeeingliederung oder Gemeindevereinigung beteiligten früheren Gemeinde im Wahlgebiet zum Zeitpunkt des Erlöschens der Mandate vertreten war,

bedarf gemäß § 6b Abs. 3 KomWG keiner Unterstützungsunterschriften.

Dies gilt entsprechend für den Wahlvorschlag einer Wählervereinigung, wenn er von der Mehrheit der für die Wählervereinigung Gewählten, die dem Stadtrat zum Zeitpunkt der Einreichung angehören oder zum Zeitpunkt der Gemeindeeingliederung oder Gemeindevereinigung angehört haben, unterschrieben ist.

6.4 Die Regelung gemäß Punkt 6.3 gilt entsprechend für die Ortschaftsratswahl. Darüber hinaus bedarf bei der Ortschaftsratswahl auch ein Wahlvorschlag einer Partei oder Wählervereinigung, die aufgrund eigenen Wahlvorschlags seit der letzten regelmäßigen Wahl im Ortschaftsrat vertreten war, keiner Unterstützungsunterschriften.

6.5 Gemeinsame Wahlvorschläge mehrerer Parteien oder Wählervereinigungen bedürfen dann der Unterstützungsunterschriften, wenn dies für mindestens einen Wahlvorschlagsträger erforderlich ist.

7. Die unter Punkt 1 benannten Wahlen werden gemäß § 57 Abs. 2 KomWG organisatorisch mit der **Wahl zum Europäischen Parlament** verbunden.

04643, Geithain, den 05. Februar 2014



R. Bauer  
Bürgermeisterin  
(Gemeindebehörde)



### ■ Die Stadtverwaltung Geithain, Fachbereich Zentrale Dienste/Finanzen informiert:

Im Rahmen der SEPA-Umstellung weisen wir darauf hin, dass für Zahlungen an die Stadt Geithain folgende Bankverbindung zu verwenden ist:

**Stadt Geithain**

**IBAN DE02 8605 5592 1000 1081 00**

**BIC WELADE8LXXX**

## Bekanntmachungen der Gemeinde Narsdorf

### ■ Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Geithain im Auftrag der Gemeinde Narsdorf zur Durchführung der Gemeinderats- und Ortschaftsratswahlen in der Gemeinde Narsdorf

1. Die Wahl des Gemeinderates/Ortschaftsrates in dem oben genannten Wahlgebiet findet **am Sonntag, dem 25. Mai 2014 statt.**

2. Die Zahl der zu wählenden Mitglieder beträgt

für den Gemeinderat	12
für den Ortschaftsrat Narsdorf	6
für den Ortschaftsrat Ossa	4
für den Ortschaftsrat Rathendorf	4.

3. **Zahl und Abgrenzung der Wahlkreise**  
Im Wahlgebiet besteht ein Wahlkreis.

#### 4. Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen

4.1 Die Wahlvorschläge für diese Wahl können frühestens am Tag nach dieser Bekanntmachung und müssen spätestens am **20.03.2014** bis 18.00 Uhr beim Vorsitzenden des Gemeindevorstandes (Stadtverwaltung Geithain, Markt 11, 04643 Geithain) schriftlich eingereicht werden.

4.2 Wahlvorschläge können von Parteien und von Wählervereinigungen eingereicht werden. Jede Partei und jede Wählervereinigung kann nur einen Wahlvorschlag einreichen.

#### 5. Inhalt und Form der Wahlvorschläge

5.1 Die Wahlvorschläge sind unter Beachtung der gesetzlichen Vorschriften aufzustellen.

Sie müssen den Bestimmungen über Inhalt und Form der Wahlvorschläge der §§ 6a bis 6e Kommunalwahlgesetz (KomWG) und des § 16 Kommunalwahlordnung (KomWO) entsprechen; die im § 16 Abs. 3 KomWO genannten Unterlagen sind den Wahlvorschlägen beizufügen.

Jeder Wahlvorschlag für die **Gemeinderatswahl** darf höchstens **18** Bewerber enthalten.

Jeder Wahlvorschlag für die **Ortschaftsratswahl Narsdorf** darf höchstens **9** Bewerber enthalten.

Jeder Wahlvorschlag für die **Ortschaftsratswahlen Ossa und Rathendorf** darf höchstens **6** Bewerber enthalten.

5.2 Wählbar sind Bürger der Gemeinde, sofern sie nicht nach § 31 Abs. 2 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen bzw. § 27 Abs. 2 der Landkreisordnung für den Freistaat Sachsen von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind.

Bürger der Gemeinde ist jeder Deutsche im Sinne des Artikels 116 des Grundgesetzes und jeder Staatsangehörige eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union, der das 18. Lebensjahr vollendet hat und seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde wohnt.

5.3 Vordrucke für Wahlvorschläge, Niederschriften über Bewerberaufstellungen und Zustimmungserklärungen sind bei Stadtverwaltung Geithain, Zimmer 002/ 211, Markt 11, 04643 Geithain während der allgemeinen Öffnungszeiten erhältlich.

#### 6. Hinweise auf Unterstützungsunterschriften

6.1 Jeder Wahlvorschlag für die **Gemeinderatswahl** muss nach § 6b bzw. § 35a KomWG und § 17 KomWO von mindestens **20** zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des Wahlvorschlags Wahlberechtigten, die keine Bewerber des Wahlvorschlags sind, unterstützt werden (Unterstützungsunterschriften).

Jeder Wahlvorschlag für die **Ortschaftsratswahl Narsdorf** muss nach § 6b bzw. § 35a KomWG und § 17 KomWO von mindestens **20** zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des Wahlvorschlags Wahlberechtigten, die keine Bewerber des Wahlvorschlags sind, unterstützt werden (Unterstützungsunterschriften).

Jeder Wahlvorschlag für die **Ortschaftsratswahlen Ossa und Rathendorf** muss nach § 6b bzw. § 35a KomWG und § 17

KomWO von mindestens **10** zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des Wahlvorschlags Wahlberechtigten, die keine Bewerber des Wahlvorschlags sind, unterstützt werden (Unterstützungsunterschriften).

6.2 Die Unterstützungsunterschriften können nach Einreichung des Wahlvorschlags in/im **Stadtverwaltung Geithain, Einwohnermeldeamt, Markt 11, 04643 Geithain** während der allgemeinen Öffnungszeiten bis spätestens am Tag des Ablaufs der Einreichungsfrist für Wahlvorschläge **20.03.2014**, 18.00 Uhr geleistet werden.

Die Unterstützungsunterschriften müssen von den Wahlberechtigten auf einem Unterschriftenblatt nach amtlichen Muster mit folgenden Angaben: Familienname, Vorname, Geburtsdatum, Anschrift der Hauptwohnung und Tag der Unterzeichnung, eigenhändig geleistet werden.

Wahlberechtigte, die infolge Krankheit oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung gehindert sind, die Verwaltung aufzusuchen, können die Unterzeichnung durch Erklärung vor einem Beauftragten der Gemeindeverwaltung ersetzen. Sie haben dies beim Vorsitzenden des Gemeindevorstandes spätestens am siebten Tag vor dem Ablauf der Einreichungsfrist für Wahlvorschläge (**13.03.2014**) schriftlich zu beantragen; dabei sind die Hinderungsgründe glaubhaft zu machen.

Ein Wahlberechtigter kann für dieselbe Wahl nur für einen Wahlvorschlag eine Unterstützungsunterschrift leisten.

6.3 Der Wahlvorschlag einer Partei für die **Gemeinderatswahl**, die aufgrund eigenen Wahlvorschlags

1. im Sächsischen Landtag vertreten ist oder

2. seit der letzten Wahl im Gemeinderat der Gemeinde vertreten ist oder im Gemeinderat einer an einer Gemeindeeingliederung oder Gemeindevereinigung beteiligten früheren Gemeinde im Wahlgebiet zum Zeitpunkt des Erlöschens der Mandate vertreten war,

bedarf gemäß § 6b Abs. 3 KomWG keiner Unterstützungsunterschriften.

Dies gilt entsprechend für den Wahlvorschlag einer Wählervereinigung, wenn er von der Mehrheit der für die Wählervereinigung Gewählten, die dem Gemeinderat zum Zeitpunkt der Einreichung angehören oder zum Zeitpunkt der Gemeindeeingliederung oder Gemeindevereinigung angehört haben, unterschrieben ist.

6.4 Die Regelung gemäß Punkt 6.3 gilt entsprechend für die **Ortschaftsratswahl**. Darüber hinaus bedarf bei der Ortschaftsratswahl auch ein Wahlvorschlag einer Partei oder Wählervereinigung, die aufgrund eigenen Wahlvorschlags seit der letzten regelmäßigen Wahl im Ortschaftsrat vertreten war, keiner Unterstützungsunterschriften.

6.5 Gemeinsame Wahlvorschläge mehrerer Parteien oder Wählervereinigungen bedürfen dann der Unterstützungsunterschriften, wenn dies für mindestens einen Wahlvorschlagsträger erforderlich ist.

7. Die unter Punkt 1 benannten Wahlen werden gemäß § 57 Abs. 2 KomWG organisatorisch mit der **Wahl zum Europäischen Parlament** verbunden.

04643 Geithain, den 05. Februar 2014



R. Bauer  
Bürgermeisterin  
(Gemeindebehörde)



## Bekanntmachungen der Gemeinde Narsdorf

### ■ Die Stadtverwaltung Geithain, Fachbereich Zentrale Dienste/Finanzen informiert:

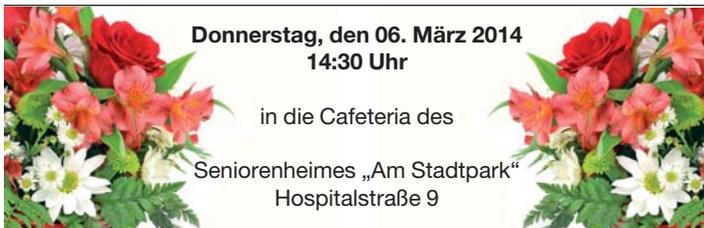
Im Rahmen der SEPA-Umstellung weisen wir darauf hin, dass für Zahlungen an die Gemeinde Narsdorf folgende Bankverbindung zu verwenden ist:

**Gemeinde Narsdorf**  
**IBAN** DE21 1203 0000 0001 3074 12  
**BIC** BYLADEM1001

## Bekanntmachungen der Stadt Geithain

# Einladung

Liebe Seniorinnen und Senioren,  
zu unserem Geburtstag des Monats lade ich Sie ganz herzlich für



ein.  
Eingeladen sind alle Jubilare, die im Monat Februar 2014 70., 75., 80. oder älter geworden sind.  
Rückmeldungen zur Teilnahme bitte an 034341/466103.

Ihre  
Romy Bauer  
Bürgermeisterin

## Wir gratulieren ...

### ■ Mitteilung der Bruno und Therese Guenther-Stiftung

Es werden durch die Bruno und  
Therese Guenther-Stiftung folgende  
Jubilare der Stadt Geithain geehrt:



90. Geburtstag	Herr Fritz Böhme aus Geithain
92. Geburtstag	Frau Gertraud Löffler aus Wickershain
93. Geburtstag	Frau Elfriede Schröder aus Geithain
93. Geburtstag	Frau Charlotte Gesell aus Geithain
93. Geburtstag	Frau Marianne Jochler aus Geithain
95. Geburtstag	Frau Hildegard Berger aus Geithain

## Senioren

### Zum Geburtstag die besten Glückwünsche

*Die Bürgermeisterin der Stadt Geithain,  
Frau Romy Bauer, gratuliert allen Jubilaren  
recht herzlich zum Geburtstag und  
wünscht fürs neue Lebensjahr viel Freude und  
Gesundheit*

- |          |                           |                    |                  |
|----------|---------------------------|--------------------|------------------|
| ■ 01.03. | Herr Fritz Heinich        | zum 87. Geburtstag |                  |
|          | Frau Helene Pechstein     | zum 81. Geburtstag |                  |
|          | Frau Gertrud Nöbel        | zum 79. Geburtstag |                  |
|          | Frau Margit Voigt         | zum 74. Geburtstag |                  |
| ■ 02.03. | Herr Fritz Böhme          | zum 90. Geburtstag |                  |
|          | Frau Johanna Rudolph      | zum 80. Geburtstag |                  |
|          | Herr Peter Kertzsch       | zum 76. Geburtstag |                  |
|          | Frau Margarita Galle      | zum 74. Geburtstag |                  |
|          | Frau Gisela Bloch         | zum 72. Geburtstag | Theusdorf        |
| ■ 03.03. | Herr Heinz Teichmann      | zum 81. Geburtstag |                  |
|          | Herr Helmut Jope          | zum 76. Geburtstag | Nauenhain        |
| ■ 04.03. | Frau Lieselotte Graich    | zum 88. Geburtstag |                  |
|          | Frau Anita Keller         | zum 80. Geburtstag |                  |
|          | Herr Günter Wörpel        | zum 76. Geburtstag |                  |
|          | Herr Bernd Taubert        | zum 72. Geburtstag |                  |
| ■ 05.03. | Frau Rose-Marie Liebing   | zum 89. Geburtstag | Wickershain      |
| ■ 06.03. | Herr Heinrich Pfuscher    | zum 88. Geburtstag | Syhra            |
|          | Herr Heinz Krause         | zum 88. Geburtstag |                  |
|          | Frau Ursula Mäder         | zum 85. Geburtstag |                  |
|          | Frau Gisela Fischbach     | zum 78. Geburtstag |                  |
|          | Frau Margot Geißler       | zum 74. Geburtstag |                  |
| ■ 07.03. | Frau Gerda Sela           | zum 86. Geburtstag |                  |
|          | Frau Annemarie Niitschke  | zum 83. Geburtstag |                  |
|          | Herr Hans-Jörg Walter     | zum 70. Geburtstag |                  |
| ■ 09.03. | Frau Susanne Freudenreich | zum 88. Geburtstag |                  |
|          | Herr Harry Bormann        | zum 79. Geburtstag |                  |
|          | Herr Manfred Schönherr    | zum 75. Geburtstag |                  |
|          | Frau Ursula Mai           | zum 73. Geburtstag |                  |
|          | Herr Hubert König         | zum 73. Geburtstag |                  |
|          | Frau Anita Werner         | zum 72. Geburtstag |                  |
| ■ 10.03. | Herr Gerhard Schille      | zum 85. Geburtstag |                  |
|          | Herr Werner Nöbel         | zum 77. Geburtstag |                  |
|          | Frau Inge Uhlig           | zum 76. Geburtstag |                  |
|          | Herr Wolfgang Helbig      | zum 75. Geburtstag |                  |
| ■ 11.03. | Herr Josef Pawelczyk      | zum 81. Geburtstag |                  |
| ■ 12.03. | Frau Elfriede Schröder    | zum 93. Geburtstag |                  |
|          | Herr Herbert Sell         | zum 87. Geburtstag |                  |
|          | Frau Lieselotte König     | zum 78. Geburtstag | Niedergräfenhain |
| ■ 13.03. | Herr Kurt Gruschwitz      | zum 87. Geburtstag |                  |
|          | Herr Rainer Große         | zum 80. Geburtstag | Wickershain      |
|          | Frau Lydia Asche          | zum 75. Geburtstag |                  |
|          | Frau Ingrid Purschke      | zum 74. Geburtstag |                  |
| ■ 14.03. | Herr Rolf Lange           | zum 76. Geburtstag |                  |

## Senioren Zum Geburtstag die besten Glückwünsche

■ <b>15.03.</b> Frau Ursula Bischoff Frau Adelheid Kulke Frau Hannelore Kitschke	zum 89. Geburtstag zum 75. Geburtstag zum 73. Geburtstag		Herr Jürgen Wächtler Frau Erika Richter	zum 74. Geburtstag zum 73. Geburtstag	Syhra
■ <b>16.03.</b> Frau Brigitte Bronst	zum 77. Geburtstag		■ <b>24.03.</b> Herr Dr. Wolfgang Reuter Herr Max Hapke Herr Eberhard Lange Frau Rosemarie Sparrer	zum 83. Geburtstag zum 81. Geburtstag zum 75. Geburtstag zum 74. Geburtstag	
■ <b>17.03.</b> Frau Gisela Böttger	zum 70. Geburtstag		■ <b>25.03.</b> Frau Renate Brix Herr Werner Juhlemann	zum 84. Geburtstag zum 80. Geburtstag	
■ <b>18.03.</b> Herr Richard Schenkel Herr Werner-Jörg Huhn Frau Annemarie Nähter	zum 84. Geburtstag zum 74. Geburtstag zum 74. Geburtstag	Niedergräfenhain Niedergräfenhain	■ <b>26.03.</b> Frau Lieselotte Winzer Herr Erich Pörschmann Frau Christa Günther	zum 82. Geburtstag zum 80. Geburtstag zum 75. Geburtstag	
■ <b>19.03.</b> Frau Margarete Exner Herr Helmut Pester Frau Edith Rivier	zum 88. Geburtstag zum 75. Geburtstag zum 74. Geburtstag		■ <b>27.03.</b> Herr Gustav Cimalla Herr Ewald Eilrich Frau Erika Zötzsche Herr Horst Wykowski Herr Wolfgang Galle	zum 89. Geburtstag zum 84. Geburtstag zum 81. Geburtstag zum 76. Geburtstag zum 73. Geburtstag	
■ <b>20.03.</b> Frau Hildegard Berger Frau Martha Arnold Frau Maria Richter Herr Folker Beck	zum 95. Geburtstag zum 78. Geburtstag zum 76. Geburtstag zum 71. Geburtstag		■ <b>28.03.</b> Frau Charlotte Gesell Herr Horst Schmitteck Frau Johanna Hunger Herr Klaus Gruber	zum 93. Geburtstag zum 84. Geburtstag zum 81. Geburtstag zum 71. Geburtstag	
■ <b>21.03.</b> Frau Lisa Hageneder Frau Gerda Nast Frau Rosemarie Huhn	zum 81. Geburtstag zum 78. Geburtstag zum 70. Geburtstag	Niedergräfenhain	■ <b>30.03.</b> Frau Ruth Heinich Frau Linda Pötzsch Herr Werner Schmidke Frau Christine Lohde	zum 84. Geburtstag zum 83. Geburtstag zum 75. Geburtstag zum 70. Geburtstag	Syhra
■ <b>22.03.</b> Frau Gertraud Löffler Herr Horst Richter Frau Ruth Kirschstein Frau Irene Brauße Frau Christa Goldberg Frau Inge Fleischer Herr Werner Götz Herr Dieter Asche	zum 92. Geburtstag zum 84. Geburtstag zum 81. Geburtstag zum 80. Geburtstag zum 77. Geburtstag zum 77. Geburtstag zum 74. Geburtstag zum 71. Geburtstag	Wickershain Niedergräfenhain	■ <b>31.03.</b> Frau Marianne Jochler Herr Manfred Mühlstädt Herr Rudolf Seidel	zum 93. Geburtstag zum 78. Geburtstag zum 76. Geburtstag	Nauenhain
■ <b>23.03.</b> Frau Ingetraud Härtling Frau Thea Büchner	zum 88. Geburtstag zum 82. Geburtstag				

*Der Bürgermeister der Gemeinde Narsdorf, Herr Andreas Große, gratuliert allen Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag und wünscht fürs neue Lebensjahr viel Freude und Gesundheit*

■ <b>01.03.</b> Frau Heidrun Wolf	zum 71. Geburtstag	Ossa	■ <b>17.03.</b> Frau Herta Krug	zum 73. Geburtstag	Narsdorf
■ <b>03.03.</b> Frau Hannelore Kirchbach	zum 71. Geburtstag	Narsdorf	■ <b>19.03.</b> Frau Irma Flügel Frau Gilda Steger Frau Edelgard Franz Herr Peter Wolf	zum 90. Geburtstag zum 87. Geburtstag zum 76. Geburtstag zum 76. Geburtstag	Narsdorf Rathendorf Narsdorf Ossa
■ <b>05.03.</b> Frau Christa Kretzschmar	zum 84. Geburtstag	Narsdorf	■ <b>22.03.</b> Herr Rolf Jahn	zum 75. Geburtstag	Narsdorf
■ <b>06.03.</b> Frau Dorothea Neuhaus Frau Inge Benndorf	zum 76. Geburtstag zum 75. Geburtstag	Kolka Rathendorf	■ <b>26.03.</b> Frau Annelies Britt	zum 74. Geburtstag	Narsdorf
■ <b>08.03.</b> Herr Wolfgang Tollkühn	zum 72. Geburtstag	Dölitzsch	■ <b>27.03.</b> Frau Annerose Heubner	zum 75. Geburtstag	Narsdorf
■ <b>09.03.</b> Herr Gerhard Schmidt Frau Christa Baum Herr Peter Ernst	zum 85. Geburtstag zum 76. Geburtstag zum 77. Geburtstag	Rathendorf Kolka Bruchheim	■ <b>28.03.</b> Frau Ursula Schmagar	zum 76. Geburtstag	Narsdorf
■ <b>13.03.</b> Herr Gerhard Baum Herr Egon Stein Herr Armin Köhler	zum 82. Geburtstag zum 82. Geburtstag zum 74. Geburtstag	Kolka Rathendorf Ossa	■ <b>29.03.</b> Frau Erika Stein Herr Klaus Hammer	zum 75. Geburtstag zum 72. Geburtstag	Narsdorf Kolka

## Wir gratulieren ...

### ■ Goldene Hochzeit feiern die Eheleute

Dagmar und Rolf Seitz aus Geithain

### ■ Diamantene Hochzeit feiern die Eheleute

Inge und Günther Keller aus Geithain



Die Bürgermeisterin der Stadt Geithain gratuliert allen Eltern herzlich zur Geburt Ihrer kleinen Wonneproppen, wünscht alles Liebe und eine frohe glückliche Zeit.

Das Licht der Welt erblickte:



**Anton Heistermann, geb. am 29.12.2013**  
Söhnchen von Tina und Stephan Heistermann

**Philipp Karte, geb. am 08.01.2014**  
Söhnchen von Jacqueline Fischer und Raphael Karte aus Theusdorf

## Gesundheit & Soziales (alle Angaben ohne Gewähr)

### ■ Dienstplan Apotheken März 2014

1. Adler-Apotheke Borna, Leipziger Str. 26a, Tel. 03433/204024 und Löwen-Apotheke Geithain, Leipziger Str. 7, Tel. 034341/42360
2. Die Engel-Apotheke Kitzscher, Glück-Auf-Weg 2A, Tel. 03433/ 741216 und Köhrener Land-Apotheke, Köhren-Sahlis, Markt 130, Tel. 034344/61329
3. Löwen-Apotheke Borna, Markt 14, Tel. 03433/27330
4. Löwen-Apotheke Bad Lausick, Straße der Einheit 10, Tel. 034345/22352
5. Apotheke im Kaufland Borna, Am Wilhelmschacht 34, Tel. 03433/ 204882 und Apotheke am Stadtpark, Geithain, R.-Koch.-Str. 6, Tel. 034341/42930
6. Apotheke am Markt Frohburg, Markt 16, Tel. 034348/51362
7. Apotheke am Krankenhaus, Borna, R.-Virchow-Str. 4, Tel. 03433/27430
8. Park-Apotheke Bad Lausick, Dr. Schützhold-Platz 2, Tel. 034345/24531
9. Stadt-Apotheke Regis-Breitungen, Schillerstraße 31, Tel. 034343/51353 und Linden-Apotheke Geithain, August-Bebel-Str. 1, Tel. 034341/44550
10. Stadt-Apotheke Borna, Brauhausstr. 5, Tel. 03433/204049
11. Sonnen-Apotheke Frohburg, Str. der Freundschaft 31, Tel. 034348/53622
13. farma-plus Apotheke an der Marienkirche, Borna, Sachsenallee 28b, Tel.: 03433/7468760

Bereitschaft beginnt jeweils um 8:00 Uhr und endet am Folgetag um dieselbe Zeit.

22.02.2014	7	26.02.2014	11
23.02.2014	8	27.02.2014	4
24.02.2014	9	28.02.2014	13
25.02.2014	10		
01.03.2014	1	17.03.2014	4
02.03.2014	2	18.03.2014	5
03.03.2014	3	19.03.2014	6
04.03.2014	4	20.03.2014	7
05.03.2014	5	21.03.2014	8
06.03.2014	6	22.03.2014	9
07.03.2014	7	23.03.2014	10
08.03.2014	8	24.03.2014	11
09.03.2014	9	25.03.2014	4
10.03.2014	10	26.03.2014	13
11.03.2014	11	27.03.2014	1
12.03.2014	4	28.03.2014	2
13.03.2014	13	29.03.2014	3
14.03.2014	1	30.03.2014	4
15.03.2014	2	31.03.2014	5
16.03.2014	3		

### ■ Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst März 2014

**Bereich Geithain/Borna an Feiertagen, Samstag und Sonntag von 10 bis 12 Uhr**

- Sa 22.02.14 Dr. med. Katrin Barkschat**  
04651 Bad Lausick, Badstr. 22 034345/22231
- So 23.02.14 Dr. med. Katrin Barkschat**  
04651 Bad Lausick, Badstr. 22 034345/22231
- Sa 01.03.14 Andre Rose**  
04654 Frohburg, Markt 10 034348/51390
- So 02.03.14 Andre Rose**  
04654 Frohburg, Markt 10 034348/51390
- Sa 08.03.14 Dr.med.dent. Katharina Hieke**  
04643 Geithain, Paul-Günther-Platz 1a 034341/42307
- So 09.03.14 Dr.med.dent. Katharina Hieke**  
04643 Geithain, Paul-Günther-Platz 1a 034341/42307
- Sa 15.03.14 Dipl.-Stom. Heike Vogel**  
04643 Geithain, Schillerstr. 6, (ZÄ Riede) 034341/42107
- So 16.03.14 Dipl.-Stom. Heike Vogel**  
04643 Geithain, Schillerstr. 6, (ZÄ Riede) 034341/42107
- Sa 22.03.14 Dipl.-Stom. Maria Nowak**  
04651 Bad Lausick, Am Riff 1, (ZÄ Wetzel) 034345/22490
- So 23.03.14 Dipl.-Stom. Maria Nowak**  
04651 Bad Lausick, Am Riff 1, (ZÄ Wetzel) 034345/22490
- Sa 29.03.14 Annegret Gwozdz**  
04643 Geithain, Dresdener Str. 44 034341/42684
- So 30.03.14 Annegret Gwozdz**  
04643 Geithain, Dresdener Str. 44 034341/42684

Der aktuelle Notdienstplan ist immer unter <http://www.zahnaerzte-sachsen.de/app/presse//ndk/Leipzig/Geithain/list> zu finden. Tagaktuell sind die Bereitschaftsdienste auch der Tagespresse zu entnehmen.

### ■ Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Über die Einsatzzentrale des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes, **Tel. Nr. 0341-19292** kann der diensthabende Arzt bzw. die diensthabende Praxis erfragt werden. Für lebensbedrohliche Zustände, wie Bewusstlosigkeit, heftiger Brustschmerz, schwere Atemnot, bei starken Blutungen sowie schweren Unfällen ist der Rettungsdienst zuständig und rund um die Uhr über den Notruf **112** bei Bedarf zu erreichen.

## Kulturelles

### Kulturkalender Stadt Geithain Januar

**01. März, 14.00 Uhr, Schützenhaus**

Kinderfasching

**01. März, 19.30 Uhr, Schützenhaus**

zweite Veranstaltung mit dem Geithainer Carnivals Club

**05. März, 19.30 Uhr, Stadtbibliothek**

Was gibt's zu lesen?

Leser stellen Bücher vor

**08. März, 20.00 Uhr, Bürgerhaus**

Kabarett mit den Academixern „Sechs Fäuste für ein Halleluja“

**15. März, 15.00 Uhr, Bürgerhaus**

Schlesien - eine außergewöhnliche Dia-Ton-Show- Musik zum Träumen & originaler Gesang mit Nina und Thomas W. Mücke

**20. März, 19.30 Uhr Stadtbibliothek**

Von der Onleihe zum „Endgerät“ Eine Anleitung für Ratsuchende

**22. März, 15.30 Uhr Seniorenheim Am Stadtpark**

Frühlingsfest mit der Gruppe „Dreiklang“

**23. März, 16.00 Uhr, Bürgerhaus**

„Was uns bewegt“ musikalischer Nachmittag mit Band „Anstoß“  
Kirchspiel Geithain

**26. März, 15.00 Uhr, Bürgerhaus**

Tanztee mit Krummy

**26. März, 18.30 Uhr Cafe „Otto“**

Manuskriptvorstellung der Dokumentation über die Ereignisse der Friedlichen Revolution 1989/1990 in Geithain und Umgebung  
Teil 2 mit Bernd Richter- Geithainer Heimatverein

**29. März, 9-11 Uhr, Bürgerhaus**

Kinderkleider- und Spielzeugmarkt - Kirchspiel Geithain

**29. März, 15.30 Uhr**

**Geithainer Schützengesellschaft - Vereinsheim**

Frühjahrswettkampf jagdliches Schießen mit Vergabe der Vogelkönigsschützenscheibe im Vereinsheim Tautenhainer Straße

**01. April, 15.00 Uhr, Heimatmuseum**

Eröffnung Sonderausstellung -

„Bunte Welt des Wissens“ für Schüler von Schülern  
Schulausstellung Paul-Guenther-Oberschule

Veranstaltungen auch unter [www.kultur-leipzigerraum.de](http://www.kultur-leipzigerraum.de)

Fragen und Anregungen werden Sie los bei:

Kultur- und Fremdenverkehrsamt Geithain

Frau Mitschke, Markt 11

Tel: (034341) 466 150/ 44602

Fax.: (034341) 466 221

[fremdenverkehrsamt@geithain.de](mailto:fremdenverkehrsamt@geithain.de), [stadt@geithain.de](mailto:stadt@geithain.de)

### Schweden-Show in Geithain Leinwanderlebnis der besonderen Art

Eine Reise mit traumhaften Bildern und wunderschöner Filmmusik erleben die Besucher demnächst in Geithain.

Der weitgereiste Fotojournalist Roland Kock präsentiert die atemberaubenden Landschaften Schwedens auf der Großbildleinwand. Über viele Monate war er mit der Kamera unterwegs, um die einmaligen Naturwunder des Landes zu fotografieren.

In seiner neuen Multivisionsshow gibt es zusätzlich viele wertvolle Reisetipps aus erster Hand.

Das Leinwanderlebnis „Schweden - Zauber des Nordens“ wird am **Freitag, den 21. Februar um 19.30 Uhr im Saal des Bürgerhauses Geithain** gezeigt.

Karten können ab sofort unter der kostenlosen Telefonnummer 0800-2224242 reserviert werden.



Insel Tjörn (Copyright: Roland Kock 2013)

**SECHS FÄUSTE  
FÜR EIN  
HALLELUJA**

**08. März 2014, um 20.00 Uhr,  
Bürgerhaus Geithain**

IM AUFTRAG DES HERRN!  
MIT  
CAROLIN FISCHER  
RALF BÄRWOLFF  
PETER TREUNER

**Kartentel. 034341 / 466 150**

**academixer**  
TAGLICH EIN PROGRAMM

Karten & Infos: Kabarett »academixer« · Kupfergasse 2 · 04109 Leipzig · Tel. 03 41 / 21 78 78 78 · [www.academixer.com](http://www.academixer.com)  
Foto: Peter Eichler · Grafische Gestaltung: HAMNOC.de

## Schulen

### ■ Auf den Spuren von Adam Ries

An einem Exkursionstag führen wir, die Klassen 5a und 5b der Geithainer Paul-Guenther-Schule, nach Annaberg-Buchholz, um den Mathematiker Adam Ries kennenzulernen. Um 8.30 Uhr führen wir an der Schule ab. Nach unserer Abkunft in Annaberg-Buchholz liefen wir zum Adam-Ries-Haus, wo uns eine Führung erwartete. Außerdem lernten wir in einer Rechenstunde nach Adam Ries den Abakus kennen und mit ihm zu rechnen. Wir probierten alle vier Grundrechenarten aus. Danach gingen wir auf den Weihnachtsmarkt, holten uns etwas zu essen und machten einen Rundgang. 13.00 Uhr stiegen wir in den Bus und traten die Rückreise an. Um 14.30 Uhr waren wir wieder in der Schule. An diesem Tag haben wir viel gelernt, zum Beispiel mit dem Abakus zu rechnen, aber auch Wissenswertes über das Leben des Adam Ries' und natürlich die Stadt Annaberg-Buchholz.

Leon Geuthel, Kl. 5a



### ■ Auszeichnungen zum Halbjahresabschluss

Zum Halbjahresabschluss erhielten 380 Schüler der Geithainer Paul-Guenther-Schule ihr Zeugnis bzw. ihre Halbjahresinformation. 9 Mädchen und zwei Jungen durften sich besonders freuen, denn sie erhielten in Anerkennung ihrer sehr guten Leistungen, d.h. sie haben einen Notendurchschnitt von 1,5 und besser, eine vom Förderverein verliehene Belobigung und einen Büchergutschein. Außerdem bekam in jeder Klasse ein Schüler eine Anerkennung für besondere Lernerfolge in Form eines Büchergutscheines.

#### Mit einer Belobigung wurden geehrt:

- Kl. 5 Hannah Veit, Annika Stephan (beide 1,3),  
Gina Kästner, Kira Kepper (beide 1,5)
- Kl. 8 Angelique Hentschel, Christina Enghardt,  
Maria-Teresa Steinhardt (alle 1,5)
- Kl. 9 Moritz Mäding (1,3), Lea Gehlhaar (1,4)
- Kl. 10 Alexander Rose, Sophie Enghardt (beide 1,4)

### ■ Ein Sporttag zum Kennenlernen



Die Klasse 5a der Paul-Guenther-Schule führte an einem Samstag im Januar einen Kennenlernvormittag in der Turnhalle durch. Unsere Sportlehrerin war so nett und hatte verschiedene Staffelspiele vorbereitet. Das gefiel allen sehr gut. Beim Seilspringen wurde tüchtig geschwitzt, manch' ein Paar verlor beim Wettkampf aber auch den Ball. Die Wettfahrt mit den Rollbrettern löste einen Gaudi aus. Nach Beendigung des Staffellaufes waren die Lachmuskeln schon ein wenig strapaziert. Danach stärkten wir uns mit einem leckeren Frühstück. Alle Teilnehmer hatten etwas mitgebracht. Mit Spaß und Schwung gingen die zwei Stunden wie im Flug vorbei. Zum Abschluss kam das Zweifelderballspiel Eltern gegen Kinder, dort ging es wirklich nur noch um Fun, bis die Schüler gewannen. Alle gingen dann vergnügt nach Hause, aber der Muskelkater blieb nicht aus.

Gina Kästner

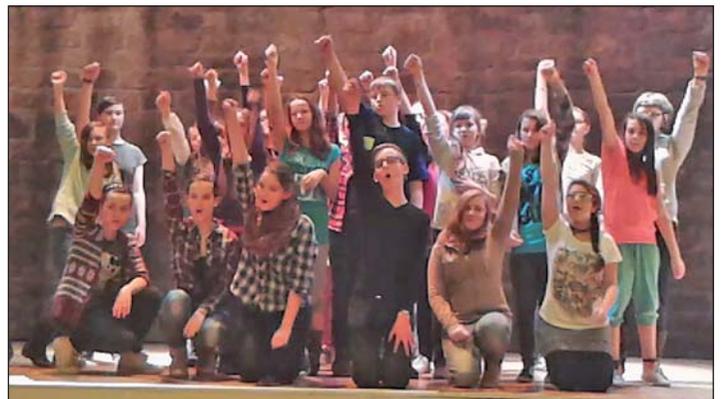
### ■ Erster Musical-Probentag an der Paul-Guenther-Schule

Bereits nach der letzten Vorstellung von „Fame Jr.“ wurde das lang gehütete Geheimnis gelüftet. Im neuen Schuljahr spielen wir das Kult-musical „Grease“!!!

Gleich nach dem Casting am Schuljahresbeginn begannen die Solo- und Ensembleproben.

Am Dienstag, dem 14.01.2014, ging es nun zum ersten Mal in diesem Jahr auf die „Bretter, die die Welt bedeuten“ - ein erster Probentag fand für alle Mitglieder der Musical-AG auf der Bühne im Geithainer Bürgerhaus statt. Besonders spannend war zu sehen, wie die bisher von unseren „Kleinen“ (Kl. 5/6) und „Großen“ Kl. 7-10) getrennt geprobt Szenen gemeinsam auf der Bühne funktionierten. Im Anschluss wurde dann eine neue Choreografie zu einem Song komplett einstudiert.

Erste Einblicke in unser neues Musical können sich alle begeisterten Musicalfans bereits am **Tag der offenen Tür am Samstag, dem 08.03.2014**, in der Turnhalle der Pauli verschaffen. Dort werden bereits einige Szenen aus „Grease“ zu sehen sein.



## Vereine

### ■ Hallenfußballturniere des FSV Alemannia Geithain

Im Januar 2014 lud der FSV Alemannia Geithain bereits zum zwanzigsten Mal zu seinen traditionellen Hallenturnieren für Nachwuchskicker ein.

Erst im Neunmeterschießen wurde das **E-Junioren**-Hallenturnier des FSV Alemannia Geithain entschieden. Den Siegerpokal eroberten die Nachwuchs-Kicker von Lok Leipzig, da sie nach dem 1:1 im Endspiel gegen Borna mit 3:2 vom Punkt gewannen. Die Blau-Gelben und die Wyhrstädter, die sich in der Vorrunde 0:0 getrennt hatten, bestimmten klar das Niveau der Veranstaltung. Allein die Kanter Siege in den Halbfinals sprachen Bände. Die am Ende mit Bronze dekorierten Pegauer hatten dort ebenso wenig eine Chance wie Colditz. Ihr Duell um Platz drei ging mit 3:0 an die TuS Pegau. Fünfte wurden die U-13-Mädels von RB Leipzig mit dem 2:0 über den Chemnitzer PSV. Rang sieben sicherte sich Claußnitz mit dem 4:0 gegen Geithain. Damit war den Gastgebern im Turnier kein Torerfolg vergönnt. Treffsicherster Schütze war Bornas Pierre Eisert, der im Stechen gegen Mannschaftskamerad Florian Schütz sowie Nalu Wagner (Lok Leipzig) und Lennart Dellling (Claußnitz) die Nase vorn hatte; die vier hatten zuvor jeweils fünfmal genetzt.

Beim **F-Junioren**-Hallenturnier des FSV Alemannia Geithain kämpften sieben Fußball-Teams im Modus "Jeder gegen jeden" um Pokale und Medaillen. Lunzenau und Brandis sagten kurzfristig ab, dafür kam Frohburg dazu. Wobei die jungen Einheit-Kicker ein ernsthaftes Wörtchen bei der Vergabe der Podestplätze mitredeten. Lediglich wegen des etwas ungünstigeren Torverhältnisses hatten sie letztlich gegenüber Gewinner Rotation Leipzig das Nachsehen und wurden Zweite.

Die Messestädter und die Rennstädter bestimmten eindeutig das Geschehen. Dahinter herrschte mit ziemlichem Abstand relative Ausgeglichenheit unter den Mannschaften. Bronze ging nach Thüringen an FC/Einheit Altenburg/Rositz, gefolgt von Bad Lausick und Geithain. Alemannia blieb in den vier ersten Partien ungeschlagen, verlor dann jedoch gegen das Spitzenduo. Sechster wurde Markranstädt vor Kohren-Sahlis. Bester Torschütze wurde Frohburgs Theo Günther. Er gewann das Stechen gegen den Leipziger Lukas Hirsch, der zuvor ebenfalls vier Treffer hatte.

In der Region blieben die Goldmedaillen beim **G-Junioren**-Hallenfußballturnier. Den Gesamtsieg sicherte sich der BSV Einheit Frohburg in einem an Spannung kaum zu überbietenden Finale. Die Bambini aus der Rennstadt bezwangen die SG Rotation Leipzig nach torlosem Spiel mit 2:1 im Neunmeterschießen. Hinter den Knirpsen aus der Messestadt holte sich die SG Gnadstein mit einem 1:0 über den FC Bad Lausick Bronze. Fünfter wurde der BSC Motor Rochlitz, der gegen die SG Olympia Frankenhain gleichfalls mit 1:0 gewann. Genau wie das Endspiel wurde auch die Partie um Platz Sieben erst vom Neunmeterpunkt entschieden. Gastgeber Geithain hatte gegen den HFC Colditz nach einem 0:0 dabei mit 3:2 die Nase vorn. Erst nach jeweils 12 Schüssen waren dazu die Würfel gefallen. Die Torjägerkanone eroberte der Frohburger Theo Santer mit sieben Treffern.

Sechs **A-Junioren**-Teams beendeten die Hallenturnierserie des FSV Alemannia Geithain im Fußball. Die geplanten Mannschaften von Tapfer Leipzig und Weißenfels nahmen kurzfristig nicht teil. Dafür zauberte Gastgeber Geithain/Rochlitz eine zweite Vertretung aus dem Hut, in der Akteure aus drei Altersklassen standen. Tagessieger wurde die erste Garnitur des Veranstalters, die sich lediglich beim 4:4 gegen Schkeuditz einen kleinen Ausrutscher leistete. Vor diesem Kontrahenten, der Dritter wurde, landete mit Kohren-Sahlis ein weiterer regionaler Verein. Die SG Trebsen/Hohnstädt wurde Vierter und verwies die SG Rositz/FC Altenburg auf Rang fünf. Gegen die Thüringer holte das heimische Mixteam seinen einzigen Punkt, was die Übernahme der roten Laterne nicht verhinderte. Bester Torjäger wurde Kohrens Urs Lachmann, der sich im Stechen gegen Tobias Henschel (Geithain/Rochlitz I) durchsetzte. Beide hatten je fünf Treffer erzielt.

Ebenfalls bereits traditionell lud der FSV Alemannia Geithain **Kinder**-gärten der Region zum nunmehr dritten Hallenturnier ein. Erneut waren die Vorschulkinder mit Begeisterung bei der Sache. Fünf Einrichtungen hatten diesmal zugesagt, ihre Mannschaften dem runden Leder nachjagen zu lassen. Bei der Vergabe des Siegerpokals kam es schließlich zu einem Novum. Die Bambini vom "Kinderland" Prießnitz und von der "Wurzelbude" Rathendorf waren nach dem Abpfiff der letzten Partie Punkt- sowie Torgleich. Damit gingen die Goldmedaillen gleich an beide Teams. Gerechtermaßen, denn auch die zwei direkten Duelle endeten mit Unentschieden. Dritter wurden die Kinder von "Little Stars" Geithain, die den zwei Erstplatzierten jeweils ein Remis abtrotzten. Auf dem vierten Rang landete die "Rasselbande" aus Narsdorf vor den "Buntspechten" aus Ebersbach. Letztere blieben zwar ohne Sieg und kamen deshalb nur auf Platz fünf ein, doch auch hier kannte der Elan keine Grenzen.

Heiko Henschel

### ■ Wir bringen die WM in den Verein!

**FSV Alemannia Geithain veranstaltet das INTERSPORT kicker Fußballcamp**

Vom **Fr., 27.06.2014 - So., 29.06.2014** gastiert Europas größte und erfolgreichste Fußballschule in Geithain. So wie der WM-Gastgeber Brasilien garantiert das Camp ein Fußballfest der Spitzenklasse.

Brasilianisches Aufwärmen, fetzige Musik, spannende Wettkämpfe und tolle Preise für die Teilnehmer. Beim Training von Passspiel, Torschuss und Koordination, Schnelligkeit und Reaktion verbessert sich jeder Teilnehmer. Die erlernte Technik, die gezeigten Tricks und der Teamgeist sind dann der Maßstab für die Wahl zum „Spieler des Camps“.

Die INTERSPORT kicker Fußballcamps erleben die fünfte Weltmeisterschaft. Seit 1997 stehen die Events für sehr gut ausgebildete Lizenz-Trainer, innovatives Training, für modernes Equipment und eine tolle Ausrüstung. Jeder Spieler bekommt ein hochwertiges Trikot mit Hosens und Stutzen, einen Ball, eine Trinkflasche, eine Urkunde, eine Camp-Medaille, 6 gratis kicker Sportmagazine und ein Gutschein über 50 Euro für ein Ferien Fußballcamp.



Der Spaß, die Begeisterung und die Integration des Vereins und der Eltern sind wichtiger Bestandteil. Darüber hinaus können die Spieler in verschiedenen Wettbewerben tolle Preise, wie einen Besuch bei einem Bundesligaspiel inkl. Übernachtung, ein großes Ausrüstungspaket und ein Stipendium am Deutschen Fußball Internat in Bad Aibling, gewinnen.

Informationen zur Anmeldung für das INTERSPORT kicker Fußballcamp erhalten Sie beim Ansprechpartner des Vereins: FSV Alemannia Geithain (Rico Heinrich, Tel: 0172-9065740, Mail: ricoheinich@t-online.de), beim INTERSPORT-Partner (Sport Schneider, Tel: 034341-42647) oder im Internet unter [www.fussballcamps.de](http://www.fussballcamps.de)



## Vereine

### ■ Der FSV Alemannia Geithain lädt zu seinen Heimspielen im März 2014 ein:

**Sonntag, 09. März 2014:**

15:00 Uhr FSV Alemannia Geithain - Roßweiner SV

**Samstag, 15. März 2014:**

15.00 Uhr FSV Alemannia Geithain II - TuS Pegau

**Sonntag, 30. März 2014:**

15:00 Uhr FSV Alemannia Geithain - SV Regis Breitingen

**Samstag, 05. April 2014:**

15.00 Uhr FSV Alemannia Geithain II - SG Grandstein 49

Zu allen Heimspielen ist der „**AlemannenTreff**“ im Henning-Frenzel-Stadion geöffnet, wo preiswerte Speisen und Getränke angeboten werden.

Seit der Saison 2013/2014 nimmt der FSV Alemannia Geithain im Nachwuchsbereich wieder mit Mannschaften der A-, E-, F- und G-Junioren am Wettkampfbetrieb teil. Dazu werden jederzeit sportbegeisterte Jungen und Mädchen der Jahrgänge 1995-1998 und 2004-2008 gesucht. **Ab der neuen Saison möchten wir auch wieder eine Mannschaft der D-Junioren an den Start schicken, dazu suchen wir noch Mädchen und Jungen der Geburtsjahre 2002 und 2003.** Desweiteren benötigen wir noch Übungsleiter und Betreuer, die den Trainings- und Spielbetrieb absichern. Das können neben ehemaligen oder noch aktiven Spielern auch Eltern und Großeltern sein, die einfach Spaß und Lust am Fußball spielen mitbringen. Bitte einfach Kontakt mit unserem Verein aufnehmen, [www.alemannia-geithain.de](http://www.alemannia-geithain.de) oder über den Nachwuchsleiter Thomas Wilde, Tel. 0160/90874308.

### ■ Kleingartenverein „Frohe Zukunft“

Bis auf den letzten Platz besetzt war das Dachgeschoss des Bürgerhauses zur Mitgliederversammlung des Kleingartenvereins „Frohe Zukunft“ Geithain.

Fast alle Mitglieder waren erschienen, um das vergangene Jahr abzuschließen und die Aufgaben für 2014 abzustecken.

Wie immer hatten einige Frauen des Vereins ein üppiges Frühstück vorbereitet, dass die Anwesenden vor dem offiziellen Teil einnahmen.

Im Rechenschaftsbericht des Vorstandes ging Vorsitzender Schmuck noch einmal auf den Höhepunkt des Vereinslebens im vergangenen Jahr ein - die Veranstaltungen zum 50jährigen Bestehen des Vereins. Durch das Ehepaar Lux wurde anhand von Bildern die Festveranstaltung und das Gartenfest noch einmal in Erinnerung gerufen. Aber auch andere Aktivitäten, wie die teilweise Drainage der Anlage kamen zur Sprache.

Durch die Gartenfreunde Klaus Kaufmann und Wilfried Herrschelmann wurde die Kasse geprüft und keine Beanstandungen festgestellt, so dass der Vorstand für das Jahr 2013 entlastet werden konnte.

Anschließend wurden die Aufgaben für 2014 abgesteckt, bei dem auch das Vereinsleben nicht zu kurz kommen soll. So ist u.a. ein Besuch der Partnerstadt Veitshöchheim geplant und die Teilnahme am Frühjahrsputz der Stadt Geithain.

Kritik gab es am Zustand von 3 Gärten, der Vorstand wurde zum Handeln gegenüber den Pächtern aufgefordert.

*Schmuck*  
Vorstandsvorsitzender

### ■ Initiativen der „Initiative“:

**Im März Volleyballturnier und Klezmerkonzert**

**Mit zwei öffentlichen Veranstaltungen wartet die Initiative für ein weltoffenes Geithain im März auf.**

Am Sonnabend, dem 8. März, ist zum nunmehr dritten „Volleyballturnier der Begegnung“ in die Mehrzweckhalle Geithain eingeladen. Unter anderem treffen bei diesem Turnier Asylbewerber sowie Mitglieder aus Jugendeinrichtungen und Sportvereinen der Region aufeinander. Das Turnier, an dem Menschen verschiedener Staatszugehörigkeiten oder Konfessionen teilnehmen, beginnt 13 Uhr. Interessant ist, ob dem Kohren-Sahliher Volleyballteam der dritte Turniersieg gelingt, womit es den Wanderpokal endgültig in seinen Besitz nehmen könnte.

Ein musikalischer Abend mit Klezmermusik ist am 22. März ab 19 Uhr im Bürgerhaus Geithain avisiert. Bei einem Gläschen israelischen Wein und landestypischen Speisen kann den Klängen der Band „Rozhinkes“ aus Leipzig und einem Gaststar am Kontrabass gelauscht werden, die sich der jüdischen Musik verschrieben haben. „Durch unser Preisgeld für die Nominierung des Sächsischen Förderpreises für Demokratie konnten wir diese interessante Musikgruppe für einen Auftritt in Geithain engagieren und hoffen auf ein ebenso volles Haus wie vor zweieinhalb Jahren beim Auftritt der Gruppe „Kletzmerpack“, so Anett Börner, Sprecherin der Initiative für ein weltoffenes Geithain. Der Eintritt zu beiden Veranstaltungen ist frei.

### ■ Eine neue Form der Kundengewinnung und Förderung unserer Unternehmer

**Sehr geehrte Handwerker, Händler, Gewerbetreibende, Vereine und Freiberufler,**

immer mehr Menschen suchen täglich im Internet nach Informationen über Städte und Kommunen, nach Details über deren Infrastruktur, über Sehenswürdigkeiten, Erholungsmöglichkeiten, über Unternehmen, deren Produkte und Dienstleistungen. Deshalb möchten wir Ihnen an dieser Stelle ein völlig neues Konzept empfehlen.

**Wir haben uns von Seiten der Stadt Geithain dazu entschlossen, unseren Unternehmen, den Gewerbetreibenden, Freiberuflern und Vereinen auf unserer Stadthomepage eine „interaktive Unternehmerwelt“ in Zusammenarbeit mit der NrEins.de AG zur Verfügung zu stellen.**

**Damit bieten wir Ihnen die Möglichkeit, Ihr Unternehmen über die Stadthomepage in herausgehobener Art und Weise zu präsentieren. Außerdem wird eine City-App entstehen, mit der es möglich sein wird, von unterwegs jederzeit Informationen über die Unternehmen der Stadt abzurufen.**

Sollten Sie es wünschen, dann haben Sie zusätzlich die Möglichkeit, die Stärken Ihres Unternehmens vorzustellen, Ihre Produkte und Dienstleistungen anzubieten sowie auf Aktionen und Sonderangebote lokal und deutschlandweit aufmerksam zu machen.

Um den regionalen Bezug Ihres Unternehmens zu unserer Stadt zu verdeutlichen, erfolgt der Einstieg in dieses Portal über unsere Stadthomepage. So erreichen Sie auf kürzestem Weg Ihre Kunden.

Um Ihnen die Vorteile, die sich damit für Sie verbinden, deutlich zu machen, wird sich ein Marketingberater der **NrEins.de AG** unverbindlich telefonisch mit Ihnen in Verbindung setzen. Bei Fragen zu diesem Thema wenden Sie sich bitte direkt an:

**NrEins.de AG (Tel.: 03737 4379483).**

Wir danken Ihnen für Ihr Interesse und freuen uns auf viele Einträge, damit unsere Region und Ihr Unternehmen zu einem noch wirkungsvolleren Anziehungspunkt für alle werden.

Mit herzlichen Grüßen  
Romy Bauer  
Bürgermeisterin

Jan Brunswig  
Vorsitzender Gewerbeverein

## Wissenswertes

Ländliche Neuordnung: Greifenhain  
Stadt: Frohburg  
Landkreis: Leipzig

### ■ BEKANNTMACHUNG UND LADUNG

Der Vorstand der Teilnehmergeinschaft Greifenhain lädt die Eigentümer von Grundstücken, Gebäuden und Anlagen sowie die den Eigentümern gleichstehenden Erbbauberechtigten im Verfahrensgebiet und die sonstigen Beteiligten am Verfahren der Ländlichen Neuordnung (§ 10 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG)) oder ihre gesetzlichen Vertreter und Bevollmächtigten zu einer

#### öffentlichen Teilnehmersammlung

ein.

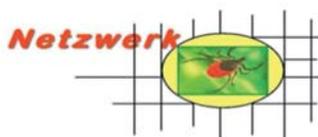
Versammlungsort: Gemeindezentrum Greifenhain  
in Greifenhain, Schulstraße 11

**Versammlungsbeginn: Mittwoch, den 02. April 2014, 18:30 Uhr**

#### Tagesordnung:

- o Bericht zum Stand des Verfahrens
- o Informationen zur Ortslagenverhandlung und -vermessung
- o Allgemeine Aussprache

Borna, den 11.02.2014  
gez. Lindenberg



Borreliose, FSME und bakterielle Erkrankungen e.V.  
Mitglied im BFBD und LAG Selbsthilfe Mittelsachsen e.V.  
Vorsitzender:  
Dipl.-Ing. Jürgen Haubold

### ■ Wie bleibe ich trotz aller Widrigkeiten des Alltages gesund?

**Das Netzwerk Borreliose, FSME und andere bakterielle Erkrankungen bietet wieder einen Arztvortrag an.**  
**Referent: Dr. Oliver Rothe**

#### Thema:

#### **Das Immunsystem als Stellschraube unserer Gesundheit**

Was verbirgt sich alles hinter dem Begriff „Immunsystem“ und wodurch wird es beeinflusst?

Wie kann ich persönlich feststellen lassen, ob Defizite oder Veränderungen vorliegen?

Wie stark verändert sich das Immunsystem im Laufe des Lebens?

Gibt es von der genetischen Veranlagung des Menschen schon Risikogruppen und welche Rolle spielt eine gesunde Ernährung für ein stabiles und gesundes Immunsystem?

Können zum Beispiel Mikronährstoffe eine Schwächung des Immunsystems verhindern?

Was kann und sollte jeder tun, dieses positiv zu beeinflussen?

Fragen über Fragen, die Dr. Rothe in Form einer Power-Point-Präsentation und eines Workshops beantworten will, um möglichst unsere Gesundheit zu stabilisieren.

**Termin: 14.03.2014, 15:00 Uhr**

**Ort: Seniorentreff „Schwaneneck“, Herrenstr. 23, 09217 Burgstädt**

Interessenten melden sich bitte bei  
J. Haubold Tel. 03724 855355 oder  
bei W. Lose Tel. 03737 149040 oder  
E-Mail: borreliose-coinfektion@gmx.de

### ■ Feriensprachreisen im Sommer 2014 und High School Aufenthalte 2014/2015

Ein Schuljahr in den USA, in Kanada, Australien oder Neuseeland zu verbringen, ist für viele junge Leute ein Traum. Im Ausland zur Schule gehen, Land und Leute kennen lernen, die Sprachkenntnisse verbessern, Freunde fürs Leben finden und einfach mal über den eigenen Tellerrand hinaus sehen, ist meist die Motivation, den vielleicht schönsten Teil der Schulzeit im Ausland zu verbringen.

Wer das Schuljahr 2014/2015 (ein halbes oder ein ganzes Schuljahr) im Ausland verbringen möchte, für den wird es höchste Zeit, sich für einen High School Aufenthalt zu bewerben. Die Bewerbungsfristen enden bald. Besonders interessant sind die Austauschprogramme nach Kanada, Australien und Neuseeland für diejenigen, die sich gerne gezielt den Ort und die Schule aussuchen möchten. Auf der Website [www.treff-sprachreisen.de](http://www.treff-sprachreisen.de) kann man sich online bewerben und weitere interessante Informationen wie z.B. Schülerberichte oder Fotos von Teilnehmern sehen.

Wer sich für eine Feriensprachreise im Sommer 2014 interessiert, für den hat TREFF auch einiges zu bieten. In Bournemouth und Bath, aber auch in der Universitätsstadt Cambridge oder im kanadischen Vancouver, in Cap d'Ail an der Cote d'Azur oder auf der attraktiven Ferieninsel Malta bietet sich die Möglichkeit abwechslungsreiche, interessante Ferien zu verbringen, die Sprachkenntnisse zu verbessern, Land und Leute sowie neue Freunde aus aller Welt kennen zu lernen.

Das Besondere am Angebot von TREFF: Am Unterricht-, Freizeit-, Ausflugs- und Sportprogramm nehmen Jugendliche aus vielen verschiedenen Ländern teil. Dadurch wird auch in der Freizeit überwiegend die Fremdsprache gesprochen und die vielen Aktivitäten in internationalen Gruppen machen einfach Spaß. Außer den Feriensprachreisen bietet TREFF bereits seit 1984 auch Sprachreisen für Erwachsene (z.B. Intensivkurs oder Business English) an.

Kostenloses Informationsmaterial zu den Schulaufenthalten in den USA, in Kanada, Australien und Neuseeland sowie zu Sprachreisen für Schüler und Erwachsene erhalten Sie bei:

TREFF - International Education e.V.,  
Wörthstraße 155, 72793 Pfullingen (bei Reutlingen)  
Tel.: 07121 - 696 696 - 0, Fax.: 07121 - 696 696 - 9  
E-Mail: [info@treff-sprachreisen.de](mailto:info@treff-sprachreisen.de), [www.treff-sprachreisen.de](http://www.treff-sprachreisen.de)



## Wissenswertes

### ■ Seniorenheim „Am Stadtpark Geithain“

Gern präsentiert das Seniorenheim Am Stadtpark Geithain Werke von Künstlern, in Form von Fotografien, gemalt, mal in Öl, Kreidezeichnungen, Aquarelle oder andere Maltechniken.

Anzuschauen sind diese Kunstwerke im Flurbereich des Erdgeschosses unseres Hauses.

Grund genug für alle Bewohner einen kleinen Ausflug durch das Haus zu unternehmen und bei diesen Ausstellungen zu verweilen. Aber auch Gäste aus der Stadt oder der näheren Umgebung sind gern willkommen. Die jüngste Eröffnung einer Fotoausstellung war am 22. Januar mit Herrn Axel Jäschke.

Herr Jäschke, 1951 in Hartha bei Döbeln geboren, absolvierte seine Lehre als Betriebsschlosser im Renak-Werk Hartha. Ab 1972 arbeitete er als Lokfahrer, später als Steiger im Tagebau Espenhain. Nach der Wende fand er in der Bergbausanierung seine Tätigkeit.

Seit 2013 ist er Rentner. Während der Eröffnung erzählte Herr Jäschke den Besuchern über seine Leidenschaft. So konnte man erfahren, dass er mit 14 Jahren seinen ersten Fotoapparat erhielt. Von 1973 - 1991 war er Mitglied in einem Fotozirkel. In dieser Zeit erhielt er mehrere Preise bei verschiedenen Fotoausstellungen. Seit 2001 fotografiert er vorwiegend digital. Nennenswert ist zum Beispiel eine Fotoausstellung von 2010 in Großpösna über den Bergbau in der DDR. Seit 2013 bietet Herr Jäschke nun selbst Fotokurse an der Volkshochschule Leipziger Land an. So kann man nun nicht nur seine schönen Werke bestaunen, sondern auch seine Erfahrungen vermittelt bekommen. Schwerpunkte seiner fotografischen Arbeiten beziehen sich im Besonderen auf die Tier- und Pflanzenfotografie. In unserem Haus kann man sich davon überzeugen. Besuchen Sie uns, es lohnt sich.

Pressesprecherin des Seniorenheimes Am Stadtpark Geithain  
Kerstin Zinke

### ■ Landesstelle für Frauenbildung und Projektberatung in Sachsen

**Gleicher Lohn für gleichwertige Arbeit? –  
Am 21. März ist Equal Pay Day**

Am 21. März diesen Jahres ist es wieder soweit: Der Equal Pay Day macht darauf aufmerksam, dass Frauen und Männer in Deutschland immer noch nicht den gleichen Lohn bekommen. Der Aktionstag markiert den Zeitraum, den Frauen über den Jahreswechsel hinaus länger arbeiten müssen, um auf das durchschnittliche Jahresgehalt von Männern zu kommen.

In Deutschland verdienen Frauen immer noch rund 22 Prozent weniger als Männer.

Ein wichtiger Grund dafür ist die schlechte Bezahlung typischer Frauenberufe.

Tätigkeiten, die überwiegend von Männern ausgeübt werden, werden häufig besser bewertet und höher entlohnt. Auch die Unterbrechung der Karriere wegen Kindererziehung oder Pflege von Angehörigen führt dazu, dass Frauen als Wiedereinsteigerinnen mit Einkommenseinbußen rechnen müssen. Der Abbau von geschlechtsspezifischen Einkommensunterschieden stellt somit immer noch eine zentrale gleichstellungspolitische Aufgabe dar.

Jedes Jahr kommt es am Equal-Pay-Day zu Kundgebungen im ganzen Land: Das Tragen von roten Taschen weist beispielsweise darauf hin, dass Frauen immer noch „weniger in der Tasche“ haben als Männer. Thema des diesjährigen Equal-Pay Day ist „...und raus bist Du?“. In verschiedenen Veranstaltungen werden an diesem Tag die Themen Minijobs und Teilzeitarbeit nach Erwerbsunterbrechungen diskutiert.

Landesstelle für Frauenbildung und Projektberatung in Sachsen  
Oskarstraße 1. 01219 Dresden  
Tel.: 0351 3105275, Fax: 0351 3107013  
www.frauenbildung-sachsen.de  
E-Mail: frauenbildung-sachsen@web.de

### ■ „Baugebiet Südhang“ - Wohnen auf der Sonnenseite im Herzen von Geithain

Neuerschließung eines attraktiven Wohnstandortes in Geithain.

Das Baugebiet, rechtsseitig der Colditzer Straße, wird in mehreren Bauabschnitten für die Bebauung mit ca. 35 Ein- oder Mehrfamilienwohnhäusern in offener und aufgelockerter Bauweise (max. 2 Vollgeschosse) erschlossen. Die Grundstücke mit Größen von ca. 500 m<sup>2</sup> - ca. 1.200 m<sup>2</sup> können ab sofort reserviert bzw. gekauft werden.

Neben der vollständigen Erschließung mit sämtlichen Medien bietet der Standort auch einen Kinderspielplatz, öffentliche Parkflächen und ist umgeben von großzügigen Grünflächen.

Die Attraktivität des Standortes spiegelt sich nicht nur in der stadtnahen und ruhigen Lage, sondern auch in der verkehrstechnisch günstigen Anbindung mit Zug-,/S-Bahn und Autobahnanbindung (A 72) zentral zwischen Leipzig und Chemnitz wieder.

Nähere Informationen für Kaufinteressenten:

DCI Projekt GmbH

Ansprechpartner: Herr Dreihaupt

Tel. 034345/50016 oder 0172-3536623

Mail: dreihaupt@dc-projekt.de

Anzeigen